

Зібрані документи про діяльність
з'єдених до радянської Німеччини
людей, що проживали на історично
українській території Сумської області
під час Великої Вітчизняної війни

ДЕРЖАРХІВ
СУМСЬКОЇ ОБЛАСТІ
Фонд №
Опис №
Р-7615
7

ПАПКА ДЛЯ БУМАГ

Особисті посвідчення громадян

(0)

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7615
Опис № 7
Архівний № 114

Початок: 1942р.
Закінчено: 1943р.
На 101 арк.
55 документів

Lichtbild
Фотограф



werden
ставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d.
Подпись гор.

Bürgermeisters
голова

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя

Obutsch
Обуц
Antonina
Антонина

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in 1 Zagorodnij Sam, Strasse / Platz Nr. 4
Проживает в 14 Загородний заб улица / площадь

Rayon Konotor
Район

Beruf
Профессия

Kokomon
ученица

Geboren am 28 October 1925 in Stadt Konotor
Родился / ась 28 октября 1925 г. м. Kokomon

Rayon Konotor
Район

Sohn / Tochter des Ivan Obutsch
Сын / дочь гр-на Иван Обуц
und der Anna geborene Kon'schar
и гр-ки Анна урожденной Ковшар

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession orthodoxe
Вероисповедание православна

Statur mittlere Grösse 1,62 met
Стан средний Рост 1,62 м.

Haare dunkelblond Augen Braun
Волосы русые Глаза карие

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

wurde am 16 Februar 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Konotor
при общине Kokomon

unter Register Nr. 400 erfasst.
внесен / а в список под №

Stempel
Печать

den 24 November 1942
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. голова

381.409

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное
Personalausweis
удостоверение личности

Nr 409

Gültig bis 16. Februar 1943.
Действительно до 16 февраля 1943г

Одну
1925
Ивановича

УПРАВЛЕНИЕ ГОРНО-ФАКТОРНОГО ДЕЛА
2/III
Завгородняя / зав. 4
Подпись

Всего 4 пар 29/II-42
14/II 1/III-42
10/III-42

Lichtbild k
Фотография



werden
оставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d.
Подпись гор.

Bürgermeisters
головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя

Obrutsch
Nikolai
Boris

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Konotop
Konotop

Strasse / Platz Nr.
улица / площадь

Savogodnyaya
742
Zoborodnyaya

Rayon
Район

Konotop
Konotop

Beruf

Schüler

Profession

ученик

Geboren am

14 April 1928 in

Konotop

Rodился / ась

14 апреля 1928 в

Konotop

Rayon

Konotop

Район

Konotop

Sohn / Tochter des

Nikolai Obrutsch

Сын / дочь гр-на

Mikhaila Oser

und der

Paulowia

geborene

Paulina

и гр-ки

Parascha

урожденной

Nabliuk

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Orthodox

Вероисповедание

православный

Statur

mittlere

Grösse

1,50 met.

Стан

середня

Рост

1,50 мет.

Haare

blond

Augen

braun

Волосы

блонд

Глаза

карие

Besondere Kennzeichen

keine

Особ. приметы

нет

wurde am

3 August 1942

день, месяц, год

von der Gemeinde

Konotop

при общине

Konotop

unter Register Nr.

2681

erfasst.

внесен/а в список под №

2681

den

4-VIII-1942

день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Nikolai Obrutsch

383681

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

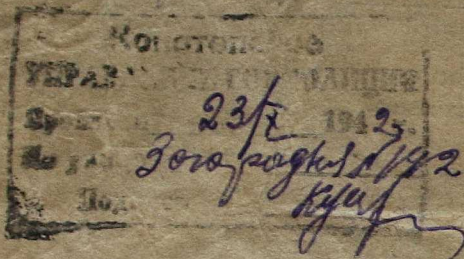
Personalausweis

удостоверение личности

Nr 2681

Gültig bis 3 August 1943.
Действительно до 3 сентября 1943

Обруч
1928
Торус
Николаевич



1. Обруч Торус Николаевич 1928 с/м
14 кв/м

Наташ. паспорт. с/м

[Signature]

10/11/43 с/м 1/8/43

Lichtbild
Фотограф



werden
сравлена

Stempel
Datum

Unterschrift d. Bürgermeister
Подпись гор. головы

Obrutsch

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Der — Die

Гр-н. Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Obrutsch
Anna
Ganna

Konotop I Savgorodny
Konotop Strasse / Platz Nr 21
Konotop улица площадь
Konotop

Konotop

Konotop

Schülerin

ученица 1928

30 januar. in Konotop

30 січня 1928 Konotop

Konotop

Konotop

неправильно не 1928

верно 1916-1931 Konotop

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Hans Obrutsch

Hans Obrutsch

geborene

урожденной

Kowshar
Kobshar

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

orthodox

православна

Statur

Стан

Grösse

Рост

mittel

середня

150 met

150 met

Haare

Волосы

dunkelblond

русьяві

Augen

Глаза

braun

каві

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

keine

немає

wurde am

27 März 1942

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

Konotop
Konotop

unter Register Nr 1718 erfasst.

внесен / а в список под №

den

2 April 1942

день, месяц, год

Stempel

Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы



Steiner

Конотопское
УПРАВЛЕНИЕ ГОР. ГАЖИИ
Пропасан 23/IV 1942 г.
По ул. Заветово 4
Подпись *Медведь*

*2/10 Мадан
Винг Карп 20/12 42
5/III черт. 1943
30/12 42р
5/II 42р
10/12 42р*

*Одсут
1928
Медведь
Данна*

382.718 5
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

382.718
Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 1718

Frst der Verlängerung bis zum 31/XV 1943
Paß und Meldestelle Stadt Konotop
Datum 10/III 1943
Unterschrift
Bürgermeist. *Семин* Polizeichef
Termi verlängert bis
до 31/XV 1943 p.
Konotop
Дата 10/III 1943 p.
Судья р-пу
Н. П. Семин

Gültig bis 27 März 1943
Действительно до 27 февраля 1943 p.

Lichtbild kann
Фотография



werden
ставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d.
Подпись гор.

Bürgermeisters
ГОЛОВЫ

W. K. K. K.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die

Гр-н. Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Obrecht

Kopyr

Hans

Ivan

Konotop

Savgorodka

Zaborodka

Konotop

Konotop

Bäcker

пекарь

24 November 1910

24/11 1910

Konotop

Konotop

Strasse / Platz Nr 111

улица / площадь 111

Stadt Konotop

и Konotop

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

Hans Obrecht

Ivan Kopyr

und der

и гр-ки

Anna

Tanna

geborene

урожденной

Konkschar

Kobshar

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

orthodox

православный

Statur

Стан

mittel

средней

Grösse

Рост

1,62 m

1,62 m

Haare

Волосы

dunkel blond

темно

Augen

Глаза

braun

кари

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

auf Kopf die glatte

wurde am

19/5

1942

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

Konotop

Konotop

unter Register Nr

внесен/а в список под №

92

erfasst.

den

4. Juni

1942

день, месяц, год

Stempel

Печать

города

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

W. K. K. K.

Начальник полиции

Конотоп

Sechenov

КОТОПСКОЕ
 УНР ГОРЛОАМНИ
 Проп. 5/II 1942 г.
 Но у Завгородня 111
 Пору *Сее*

Обр. 1910
Вид. 30/II
30/II 42/II
29/II 42/II
28/II
1910
Вид. 30/II
30/II 42/II
29/II 42/II
28/II

Gilt nicht als Reiseausw.
 Не действително для разъезд.

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

112 рудне
 112 рудне

Nr 92

27 August 2
 27 August 2
 27 August 2

11. Dezember 1942
 11. Dezember 1942

Gültig bis 11. Dezember 1942
 Действительно до 11. декабря 1942

27 сентября 42
 27 сентября 42

Lichtbild k
Фотография



werden
оставлена

Stempel
Datum
Unterschrift d. Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя

Obertsch
Hodia
Hagia

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / ась

Rayon
Район

Polewaja
Strasse / Platz Nr 10
улица / площадь 10
Konotop
Konotop
Konotop
Schüler
ученица
1927.
Konotop
Konotop
Konotop

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на
und der
и гр-ки

Ilja Obertsch

Ilja Obertsch

geborene
урожденной

Timtschenko
Тимченко

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

orthodox

православна

Statur

Стан

mittel

средня

Grösse

Рост

1,54 met.

1,54 мет.

Haare

Волосы

dunkelblond

русые

Augen

Глаза

grau

сер

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

keine
найд

wurde am
день, месяц, год

6 März 1942

von der Gemeinde

при общине

Konotop

Konotop

unter Register Nr.
внесен / а в список под №

1197

den
день, месяц, год

20/III

1942

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Kasimir

КОНОТОПСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ ГОРЬКОАКИМ
Врожден 28/V 1942
До улича Холева 10
Подпись М. М. 28/1

3/VIII-42р. М. М.
1 кар 29/IX-42р.
30/IV кар
1 кар 28-42р. 1000

Одруз Навенска
1927 М. М. М. М.

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное

Reiseausweis
удостоверение личности

Nr 1197

Gültig 6 März. 1943.
Действител. до 6 апреля 1943

МОНОТОПСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ
Пром. сект. 1/VIII 1942 г.
По ул. Високой 15
Под

3/11/42 *Богдан* *увожен* *1942* *суд*

24/11
1205

1/11/42 *бул. кр. б*

Бог. 1 кр. 29/11-42 *суд*

30/11 *..* *..* *1 кр.*

28/11 *..* *..* *1 кр.*

25/11 *..* *..* *1 кр.*

Gültig bis **3 März 1943**
Leiter der Passabteilung

Діагно до **3506**
Над. а/мост **1343**

Образ *Сергей*
1917 *Мухомов*

1942
Генерал
Генерал
Генерал

Personalausweis

Vorname *Sergei* Name *Obertsch*
Konfession *Orthodox*
Haar *dunkel blond* Größe *182 cm*
statur *mager* Augen *braun*
Besondere *keine*

Von *St. Petersburg* g. ber *St. Petersburg* Stadt
K. r. Registres No. *74*

БЕРГЕРМЕЙСТЕР
Города
notop.
Bürgermeister der Stadt Konotop
Leiter der Passabteilung

Хорошо
Ким

Lichtbild
Фотограф



werden
ставлена

Stempel Datum Unterschrift d. Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der Die Obrutsch
Гр-н. Гр-ка Obrutsch
Vorname Stanislaw
Имя Станислав
Geborene
Урожденная Kandibenzky Yasse
Wohnhaft in Konotop Strasse / Platz Nr 4
Proживает в Konotop Kandibenzky Yasse улица / площадь 4
Rayon Konotop
Район Konotop
Beruf Schüler
Профессия ученик
Geboren am 21 September 1926 in Konotop
Родился / ась 21 вересня 1926 в Konotop
Rayon Konotop
Район Konotop

13
Sohn / Tochter des Hans Obrutsch
Сын / дочь гр-на Hans Obrutsch
und der Natalia geborene Bibik
и гр-ки Наталиа урожденной Бибик

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession Orthodox
Вероисповедание православный

Statur mittel Grösse 1,55 met.
Стан середній Рост 1,55 мет.

Haare dunkelblond Augen grau
Волосы русяві Глаза сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы немає

wurde am 2 März 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Konotop
при общине Konotop

unter Register Nr 934 erfasst.
внесен / а в список под №

den 17 März 1942
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters

Начальник п. Конотоп
Подпись гор. головы

Stempel
Печать

1928
Vorläufiger
Personalausweis

381.934

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 934

Gültig bis 2 März 1943
Действительно до 2 березня 1943.

Lichtbild

фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden

Фотография не может быть доставлена

Stempel Unterschrift d. Bürgermeisters

Datum Подпись гор. головы

Unterschrift des Auswärtigen

Подпись владельца

Der — Die Обионовский
Гр-н, Гр-ка Обуховский
Vorname Wladimir
Name Владимир
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in D. Mariental, Strasse / Platz Nr.
Проживает в с. Мариенталь улица / площадь
Rayon Konotor
Район Конотопский
Beruf Landarbeiter
Профессия с-г работник
Geboren am 17 April 1925 j. in D. Ksendzowka
Родился/лась 17 kwietnia 1925 r. в Ksendzowka
Rayon Baturin
Район Батуринский

Sohn / Tochter des Obuchowskiy Gaidryl
Сын / дочь гр-на Обуховский Гайдрил

und der Wlodokija geborene Lusan
и гр-ки Авдоха урожденной Лусан

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейн. полож.: хол. / в браке / озов. / в разводе

Konfession orthodox
Вероисповедание православие

Statur mittel Grösse 1,80 met.
Стан средний Рост 1,80 мет.

Haare dunkelblond Augen grau
Волосы русые Глаза серые

Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы никуда

wurde am 4 Juli 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde D. Mariental
при общине с. Мариенталь
unter Register Nr. 780 erfasst.
внесен/а в список под № 780

6 den viert 1942r.
день, месяц, год

Stempel

Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Rutskewitsch

Адреса по ссу
Корниловых 7/44
39 и 652

В. В. Редкин

14
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
ВРЕМЕННОЕ

Personalausweis
УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ

Nr 472780

4 Januar 1943

Gültig bis 4 Oktober 1942 j.

Действительно до 4 октября 1942 г.

Одновременно выданы
1928 удостоверения

Lichtbild

фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel Unterschrift d. Bürgermeister
Датум Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Owdienno
Гр. п. Гр. ка Owdienno
Vorname Nikola Nikiforowitsch
Имя Никола Никифорович
Geborene Owdienno
Урожденная Owdienno
Wohnhaft in D. Spassne, Strasse / Platz Nr
Проживает в с. Спассне улица / площадь
Rayon Krolewez
Район Кролевецкий
Beruf Ackerbauer
Профессия сельскохозяйств.
Geboren am 1922. 26. 2 In D. Spassne
Родился/лась 1922. 26. 2 в с. Спассне
Rayon Krolewez
Район Кролевецкий

Sohn / Tochter des Owdienno Nikifor
Сын / дочь гр. па Owdienno Nikifor
und der Uljana geborene Boloban
и гр. ки Ульяна урожденной Болобан

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейн. полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession orthodox
Вероисповедание православный

Statur schlank Grösse 170
Стан стройный Рост 170

Haare dunkelbraun Augen grau
Волосы темно-русые Глаза серые

Besondere Kennzeichen gibt's nicht
Особ. приметы нет

wurde am 11/12 194 2
день, месяц, год

von der Gemeinde D. Spassne
при общине с. Спассне

unter Register Nr 1428 erfasst.
внесен/а в список под № 1428

den 16/11 194 2
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Korotchenko
Зел. макс. 3-го

Область Школы
922 Школы

16
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для развозов

Vorläufiger
ВРЕМЕННОЕ

Personalausweis
УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ

Nr 404497

Gültig bis 11/12-1943
Действительно до 11/12-1943

Lichtbild
Фотограф и



werden
ставлена

Stempel
Datum Unterschrift d. Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Nikolai Konotop
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Гр.-н. Гр.-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in *Konotop, Kotelnaja* Strasse / Platz Nr *6*

Проживает в *Kokomon, Komel'ska* улица / площадь

Rayon

Район

Beruf *der Schüler*

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр.-на

und der

и гр.-ки

Chariton Awdejenco

Харитон Овдженко

geborene

урожденной

Kosputko

Коспутько

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Confession

Святоисповедание

orthodox

православный

Statur

Стан

Haare

Осы

mittel

средний

brun

бл. св.

Grösse

Рост

Augen

Глаза

1,58 met

1,58 met

grau

сер.

Andere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am *26. Februar* 194*2*
день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

Konotop

Konotop

unter Register Nr *644* erfasst.

внесен / а в список под №

Stempel

Печать

den *4 September* 194*2*

день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. гол

Объясню купцову
1922. Записки

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / дась

Rayon

Район

Straße/Platz Nr.

вулиця / площа

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Pier

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

194

erfaßt.

Stempel

Печатка

den

день, місяць, рік

1942

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Перерегистрований
Коровинським с/с.

Недригайли в-ського р-ону
29/хІ 43р.

Председатель с/с. *Л. Гус*

124
105

20
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 708

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944
1 січня 1944р.

B. *Saperwein* p. 1840
Maunus 201 № 39661 13111. 142000

12. 11. 1942

12. 11. 1942

12. 11. 1942

12. 11. 1942

12. 11. 1942

Saperwein p. 1840

Maunus 201 № 39661 13111. 142000

Saperwein p. 1840

Maunus 201 № 39661 13111. 142000

Saperwein p. 1840

Maunus 201 № 39661 13111. 142000

Saperwein p. 1840

Maunus 201 № 39661 13111. 142000

Saperwein p. 1840

Maunus 201 № 39661 13111. 142000

Saperwein p. 1840

Maunus 201 № 39661 13111. 142000

Saperwein p. 1840

12. 11. 1942

12. 11. 1942

12. 11. 1942



12. 11. 1942

12. 11. 1942

12. 11. 1942

12. 11. 1942

12. 11. 1942

12. 11. 1942

bis 15. juli. 1942.

Mr. 54.

Gültig bis

Der die Wertscharennes

Vorname *Andri*

GEORGE

Wohnort in Konotop Peragwka

Monotyp

Beruf: Rechnungsführer

geboren am 18 August 1910

Rayons. Dubow Gasowka

als Sohn/Tochter des Semen Wutscharenko

und Ger. *Motrya* geborene *Sosulca*

Familienstand: ledig/verheiratet/verwitwet/geschieden.

Konfession: Orthodox

Statur: . . . mittel

Grösse 1. Korn

Hier: Schwarz

Augen: himel blau

Seasons, 1890-1891. Rain.



Lichtbild.

Lichtbild kann
beschafft werden

Stampel Unte

Datum. Eingemeldet

(Unterschrift)

urde am... 1944. 14/11 ma

on der Gemeinde (Bachschwarz) Konotop.

Ver Register Nr. 54.
fasst.

monotog, den.....1941.

.....*Regau insky*
(Unterschrift) Bürgermeister.

Gilt nicht als Reisegehalt!

O Propetio idigne
19/10

Lichtbild
Фотограф

Stempel

Datum



werden
ставлена

Bürgermeisters

Головы

Staver

Обгаренко

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Ger — Die
Гр-р. Гр-ка
Vorname
Имя

Obtscharenko
Обгаренко
Johann
Иван

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился/лась

Rayon

Район

Dubinka, Strasse / Platz Nr.
Dubinka улица / площадь
Dubonjasko
Dubovskaja
Schlosser
слесари
am *28.5. 1914* in *D. Dubinka*
am *25.5. 1914* в *с. Dubinka*
Dubonjasko
Dubovskaja

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der *Martha*
и гр-ки *Martha*

Familienstand: ledig
Семейн. полож.: хол.

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

geborene *Lijana*
урожденной *Lijana*

verh. / verw. / geschieden
в браке / овдов. / в разводе

orthodox
православный

mittel
средний

1.67 Met.
1.67 мет.

dunkel mit grau
темно-серые

grau
серые

kein
нет

kein
нет

wurde am *30. juli* 1942
день, месяц, год

von der Gemeindegemeinschaft *Dubonjasko*
при общине *Dubovskaja*

unter Register Nr *476487* erfasst.
внесен/а в список под № *476487*

1 den *August* 1942
день, месяц, год

Stampel

Печать

Staver

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гр-р. головы

Mar. m/mon. Mäyng

3/III-42 вид 1кар. III, А и Б=2м и В=2м

УПРАВЛІННЯ
Дубов'язівської Полції
Приписан III 1942р.
по вулиці Дубинке
Підпис Реш

1. Обтаренко Надія Іванов. 4/IX - 1935
2. — — — Тетяна Іванов. 30/VII - 1942

III 42р Реш
30/II-42. вид 5к 29/х

УПРАВЛІННЯ
Дубов'язівської Полції
Термін довження
до 30 січня - 1943р.
Вра. Коштів III 42
Вра. Чотам Реш

Обтаренко Надя
1914 шифроформовий

23
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для раз'їздов

Vorläufiger
ВРЕМЕННОЕ

Personalausweis
УДОСТОВЕРЕННЯ ЛІЧНОСТІ

Nr 476487

Gültig bis 30. October 1942
Действительно до 30 жовтня 1942р.

Lichtbild

фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel Unterschrift d. Bürgermeister

Datum Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Ст. Die Owtschinnikow Owtschinnikow
Гр-н, Гр-ка Owtschinnikow
Vorname Dimitrij
Имя Dimitrij

Geborene Tschornikowa
Урожденная Tschornikowa

Wohnhaft in Dorf Podlipnoje, Strasse / Platz Nr. 12

Проживает в с. Подлипное, улица / площадь

Rayon Konotop Тхоривка

Район Конотоп

Beruf land arbeiten

Профессия с.г. подлинник

Geboren am 24 Oktober 1923 in Dorf Kursk

Родился/лась 24 ноября 1923 г. в с. Курск

Rayon Kursk

Район Курск

Sohn / Tochter des Peter Owtschinnikow
Сын / дочь гр-на Петро Owtschinnikow

und der Eudokia geborene —
и гр-ки Евдокия урожденной —

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейн. полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession orthodox
Вероисповедание православна

Statur mittel Grösse 1,71 met
Стан середній Рост 1,71 м.

Haare dunkelblond Augen —
Волосы русые Глаза карие

Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы никаких

wurde am 18 Juni 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Dorf Podlipnoje
при общине с. Подлипное

unter Register Nr 1330 erfasst.
внесен/а в список под № 1330

26 den Juni 1942
день, месяц, год

Stempel

Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Присоединен к. Паспорт
№ 1434-26-11-420

19.2
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
ВРЕМЕННОЕ

Personalausweis
УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ

21. März 1942
Gültig bis 1942

Nr 426822

21. September 1942
Gültig bis 1942

Gültig bis 18. September 1942

Действительно до 18. сентября 1942

18. September 1942

Одновременно выдан
1923 Ломоносов

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in Dorf Botsehi, Straße / Platz Nr.
Проживает в С. Ботки улица / площадь

Rayon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am 11. 3 — 1912 in Dorf Botsehi
Родился / ась 11. 3 — 1912 С. Ботки

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

geborene
урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведени.

Volkstumszugehörigkeit:
Национальность:

Konfession
Вероисповедание

Statur
Стан

Größe
Рост

Haare
Волосы

Augen
Глаза

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

wurde am 15 Augusta 194
день, месяц, год

von der Gemeinde Dorf Botsehi
при общине С. Ботки

unter Register Nr. 458 erfasst
внесен / а в список под №

den 16/III 1940
день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Гриписаний по с. Боржани
№ 570 16/VIII - 42р. Ханов

Ошимо
1912
Моснодиз

Print der Verführung bis zum 31.12.1943
Pol. und Meldestelle Stadt Konotop
Datum 19.04 1943
Unterschrift
Polizeichef
Tschin
31.12.1943
Konotopskij p-u
Data 19.04 1943

Vom Arbeitseinsatz
im Reich befreit.
Arbeitseinsatzstab
O.U. 10.6.43

518958

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger Временное

Personalausweis удостоверение личности

Nr. 458

Gültig bis 1. März 1943

Gültig bis 15. November 1942

Действительно до 15. ноября 1942

Место до 1. березня 1943

Lichtbild
Фотограф



werden
сглавлена

Stem p
Dat un

Bürgermeisters
голова

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in Strasse / Platz Nr
Проживает в улица / площадь

Rayon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am / 2. Dezember 1906 in Dorf Zuti
Родился / ась 12 грудня 1906 с. Зутин

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der Feodora geborene Luzenico
и гр-ки Федора урожденной Лузенико

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession
Вероисповедание

Statur mittel Grösse 1,68 m
Стан средний Рост 1,68 м
Haare schwarz Augen grau
Волосы черные Глаза серые

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

wurde am 21/VI 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Dorf Louinco
при общине с. Ловинко

unter Register Nr 370 erfasst.
внесен/а в список под №

Stempel
Печать

22 den Juli 1942
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Трунтман в с. Совин
23/vii - 42

Frist der Verlängerung bis zum 31.12. 1943
Paß und Meldestelle Stadt Komotop
P. 1.3 1943.
Polizeischein
31.12. 1943.
Komotop
1.3
St. Komotop
M. Komotop

Удостоверение личности
1906 Кашинский

Удостоверение Андрей Юхимов

400
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное
Personalausweis
удостоверение личности

Nr 424446

Gültig bis 5. Februar 43

Gültig bis 21. Oktober 1942
Действительно до 21. октября 1942

Виден до 5. ноября 42

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Bei — Die —
Гр-н — Гр-ка —
Vorname Andrei
Ім'я Андрій Миколайович
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Garten, Straße/Platz Nr.
Проживає в Садова вулиця площа
Rayon Pribram
Район Придніпровський
Beruf Lehrer
Фах вчитель
Geboren am 22.10.1900 in St. Schtschikri
Народився 27.10.1900 м. Ужгород
Rayon Schtschikri, Gebiet Karsk
Район Ужгород, Кисляківський об'ї.

Sohn / Tochter des Nikolaus Oserow
Син / дочка гр-на Микола Озеров
und der Maria Oserowa geborene Michnowska
і гр-ки Марія Озерова уродженої Михновичка

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russe
Національність: російський

Konfession Orthodox
Віровизнання православний

Statur normal GröÙe 171 cm
Стан нормальний Ріст 171 см.

Haare dunkel Blond Augen grau
Волосся чорні очі сірі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 2. 3. 194 3.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Pribram
при спільці Придніпровського

unter Register Nr. 7293 erfaßt.
занесен / -а в список за № 7293.



Stempel
Печатка
Pribram, den 2. 3. 194 3.
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови.

Ist von der B...
eingeschrieben
принятий на об...
den. 8. 6. 1943
Zeichnung *Handwritten signature*

Gemeldet in der Straße
приписан в вулиці
Передміччя 2
den. 12. 12. 1943
Zeichnung *Handwritten signature*

Strasse
прописаний по вулиці
Садовий пр. 2
den. 5. 12. 1943
Zeichnung *Handwritten signature*

Strasse
ЗНН
den. 19. 5. 1943
Zeichnung *Handwritten signature*

*Original
1900
Handwritten signature*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 17293

Gültig bis 31. 12. 1943
Дійсно до 31. 12. 1943.

33

Arbeitskarte

für

Arbeitskräfte

aus

dem besetzten Ostgebiet.

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger

52 mm

74 mm

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit
bei dem genannten Betriebsführer und wird
beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

A. G. ~~XXX~~

Arbeitskarte — Befreiungsschein*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: O k o p n a

Vor(Ruf-) name: Hanna

Geburtsname bei Frauen: _____

Geboren am 1.9.26 in Tomaschinka

~~XXXX~~h, weibl. ~~XX~~ ledig, ~~XXXXXX~~

Staatsangehörigkeit: Ungeklärt(Ostarbeiterin)

Volkszugehörigkeit: _____

Herkunftsland (eingereist aus) Besetzte Ostgebiete

Heimatort: Tomaschinka

Kreis: Smilanski

Wohnhaft: _____

(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Landarbeiterin 1A2c

Arbeitsbuch-Nr.: A 441/2564

Arbeitsstelle: Liesbeth Neufeld

Osterwick

Krs. Danzig-Land

Trpr.-Nr.: _____

Im Inl. seit 20.6.43

Ausgestellt am 16.12. 1943

Arbeitsamt
D a n z i g

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!



Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

1.1.1942р.

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Оскар

Гр-н — Ір-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Wohnhaft in / Проживає в: Weimariya, Straße/Platz Nr. / вулиця / площа: 16, Rayon / Район: Weimariya, Beruf / Фах: Schneider, Geboren am / Народився: 1922, in / десь: Weimariya, Rayon / Район: Weimariya

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Ріст

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Перерегистрован
 в Белопольском
 уезде
 1944 г. п. № 55
 23 10 44. Н.И.И.

ПЕРЕРЕГИСТРИРОВАН
 в Белопольском уезде
 по ул. М.И.И.
 дом № 6/111 квар. № 1
 1944 г. п. № 55
 Н.И.И. 23 10 44. Н.И.И.

Белопольский
 уезд
 Губ. Прав. Уезд.
 1944

Белопольский
 уезд
 55
 23 10 44. Н.И.И.

Gilt nicht als Reiseausweis
 Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 114

Gültig bis 1. Januar 1945
 Дійсно до 1. січня 1945 року

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Oleksienko
Гр-н — Гр-ка Олексієнко
Vorname Григорій
Ім'я Григорій
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in С. Чуєнча, Straße/Platz Nr.
Проживає в С. Чуєнча вулиця площа
Rayon Хмельницького
Район Хмельницького
Beruf Вані
Фах Семіний
Geboren am 1915 in С. Чуєнча
Народився лась 1915 р. С. Чуєнча
Rayon Хмельницького
Район Хмельницький

Sohn / Tochter des Olexienko David
Син / дочка гр-на Олексієнко Давид
und der Tatjana geborene Rudenko
і гр-ки Тат'яна уродженої Руденко

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ucrainka

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Pier

Augen

Oci

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am 10/xi 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Чуєнча S. u.
при спілці Хуєнча С/у

unter Register Nr. 2015 erfasst.
занесен / -а в список за №

14, den 10/Nov 1942
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови



Stempel
Печатка

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

20115

Gültig bis

14/XI-1943

Дійсно до

14/XI-1943р.

Александр Григорьев



t werden
поставлена

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

O. S. G.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Alexander

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Имя
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in
Проживает в
Raion
Район
Beruf
Профессия
Geboren am
Родился / -ась
Raion
Район

Oleksijenko
Oleksijenko
Paul
Павло
улице
Трудове
Дубовязовка
Василь
Селянин
22. Январь, 1926
22 января 1926г
Дубовязовка
Дубовязовка

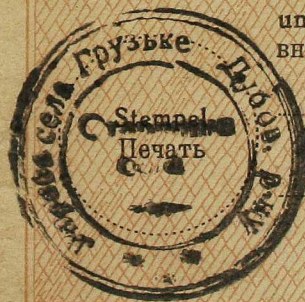
улице
Трудове
улица / площадь

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на
und der
и гр-ки
Familienstand:
Семейное полож.:
Volkstumszugehörigkeit:
Национальность:
Konfession
Вероисповедание
Statur
Стан
Haare
Волосы
Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

Oleksijenko Roman
Oleksijenko Roman
geborene
урожденной
ledig / verh. / verw. / geschieden
хол. / в браке / овдов. / разведенн.
ukrainian
украинец
orthodox
православный
mittel
средня
dunkel blond
русы
keine
нет

wurde am
день, месяц, год
von der Gemeinde
при общине
unter Register Nr.
внесен / -а в список под №
den
день, месяц, год

2. August
1942
Дубовязовка
Дубовязовка
425389
6
August
1942



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

O. S. G.
Нар. и/столу:

Удостоверение
Принято
по выд.
6 серия
группы
Садовен

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

достоверение личности

Nr. 445389

Александров Павел
1926 Романович

Gültig bis 2. August 1943

Действительно до 2 септ
1943 г.

ПОЛИЦИЯ
г. Конотоп

Действительно по с/л 1942 г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

с/л 1941 г.

№ 117.

1. Алексеев Яков Георгиевич
(фамилия, имя и отчество)

2. 1912 г. С. Костюкович
(время и место рождения)

3. украинец
(национальность)

4. рабочий
(социальное положение)

5. Военнообязан
(отношение к военной службе)

шесть месяцев
(срок удостоверения)

трудовой книжки
(на основании чего выдано удост.)

С. Костюкович

Начальник Полиции
г. Конотопа

Ю. Шаф

Дата выдачи 6 ноября 1941 г.

Нач. паспорт

ного стола

Гже



КОНОТОПСКАЯ
УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ
Пролетария 15/л 1941 г.
Улица Фрунзенская 51
Подпись: М

Действительно до 15 февраля 1942 г.
Нач. п/столу Кашин

Действительно до 23 декабря 1941 г.

Действительно до 23 января 1942 г.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Миснопадз 1942р.

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника *Амфін*

Der — Die *Олеся*
Гр — Гр-ка *Олеся*
Vorname *Марія*
Ім'я *Марія*
Geborene *Кистенко*
Уродженка *Кудакенко*
Wohnhaft in *Корошину*, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в *Коровинці* вулиця площа _____
Rayon *Włodzisław.*
Район *Водзиславський*
Beruf *Акерман*
Фах *Хисбач*
Geboren am *22.5.1906* in *Корошину*
Народився лась *27 травня 1906р* *Коровинці*
Rayon *Włodzisław.*
Район *Водзиславський*

Sohn / Tochter des *Кистенко Іван*
~~Син~~ / дочка гр-на *Кудакенко Іван*
und der *Марія* geborene *Коривча*
і гр-ки *Марія* уродженої *Коривча*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед. *одружена*

Volkstumszugehörigkeit: *Українка*
Національність: *Українка*

Konfession *Ортодокс*
Віровизнання *Православна*

Statur *160 cm* Größe *160 cm*
Стан *160 cm* Рост *160 cm*

Haare *blond* Augen *blau*
Волосся *руде* Очі *темно сині*

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am *22.5.1906* 194
день, місяць, рік *27 травня 1906р*
von der Gemeinde *Корошину*
при спіці *Коровинці*
unter Register Nr. *1093* erfasst.
занесен / -а в список за № *1093*

Stempel
Печатка

Корошину den *1.11.* 194
Коровинці день, місяць, рік *1942*
Стефанівський
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Перерегистрований
Коравинський с/с
Недригайлівський р-н
15/ХІ-43р.

Председатель с/с ХІІІ



Тимчасово

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1033

Gültig bis

Дійсно до

Жовтень 1944
Вісень 1944

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Ріст

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спільці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Переглянути рр. 111111
Корольовський
подати записки про

29/11 43 р
Продовжити

1/2 29/11

26.
207

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для реїздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

237

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944

1. січня 1944 р

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

194

1942

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Грегорій Робан
Корбунський
Недрикський
29/11 43р.
Грегорійський

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1196

Gültig bis

Дійсно до

1/12 1944р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Перереєстрован
Коровиними с/с

Недригайловського р.и.
15-й к. 432.

Председатель с/с. *Л. Ду*

48
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1329

Gültig bis

Дійсно до

15 жовтня 1944

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Офіцій
Гр-н — Гр-ка Олександр
Vorname Тарас
Ім'я Тарас
Geborene Красношан
Уродженка Красношан
Wohnhaft in Козов. м. ч., Straße/Platz Nr.
Проживає в Коровинці вулиця / площа
Rayon Меджибізький
Район Меджибізький
Beruf Акселератор
Фах Акселератор
Geboren am 13.11.1885 in Козов. м. ч.
Народився д. 13 жовтня 1885р. с. Коровинці
Rayon Меджибізький
Район Меджибізький

Sohn / Tochter des Красношан Михайло
Син / дочка гр-на Красношан Михайло
und der Михайла geborene Тарас
і гр-ки Михайла уродженої Тарас

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед. одружена

Volkstumszugehörigkeit: Українка
Національність: Українка

Konfession Orthodox
Віровизнання Православна

Statur 153 cm Größe 153 cm
Stan 158 cm Pict 158 cm

Haare Schwarz Augen blau
Волосся чорне Очі сині

Besondere Kennzeichen на лівій руці
Особ. прикмети на лівій руці

wurde am 13.11.1885 194
день, місяць, рік 13 жовтня 1885р.

von der Gemeinde Козов. м. ч.
при спілці с. Коровинці

unter Register Nr. 1774 erfasst.
занесен / -а в список за № 1774

Stempel Козов. м. ч., den 1.11 194 2
Печатка Коровинці день, місяць, рік 1 жовтня 1942р.

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Перереєстрован
Караванським с/с
Недригайцівський р-н
15/XI-43р

Председатель с/с *Григор*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1724

Gültig bis

Дійсно до

Січня 1944
Числа 1944р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

10.11.1942р.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Olefir
Гр-т — Гр-ка Олефір Мана
Vorname Мана
Ім'я Мана Олефір
Geborene Олефір
Уродженка Королинці
Wohnhaft in с. Королинці, Straße/Platz Nr. 1
Проживає в вулиця / площа
Rayon Королинці
Район Недригаймський
Beruf агента
Фах агента
Geboren am 25. 6. 1914 in Korolintzi
Народився / лась 25 червня 1914 в с. Королинці
Rayon Королинці
Район Недригаймський

Sohn / Tochter des Olefir Wasil
Син / дочка гр-на Олефір Вашиль
und der Galosoweta geborene Schulcherbino
і гр-ки Галосовета уродженої Шулчербіна
Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед. одруж.
Volkstumszugehörigkeit: Ukrainer
Національність: українка
Konfession: Orthodox
Віровизнання: православна
Statur: 160 cm Größe: 160 cm
Стан: 160 cm Рост: 160 cm
Haare: dark blond Augen: dark brown
Волосся: Темно русе Очі: Темно сірі
Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 25. 6. 1944 194
день, місяць, рік 25 червня 1944
von der Gemeinde Korolintzi
при спілці с. Королинці
unter Register Nr. 1356 erfasst
занесен / -а в список за № 1356

Stempel
Печатка

Korolintzi, den 1. 11. 1942.
с. Королинці день, місяць, рік 1 листопада 1942
Синдрогасин
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Перереєстрован
Коровинський с/с
Недригайнівський р-н
15/XI-43р.

Председатель с/с *Хуц*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1356

Gültig bis

Дійсно до

1. January 1944
Вісім 1944р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Alexi
Гр-н — Гр-ка Alexi
Vorname Alexi
Ім'я Алексі
Geborene Tarjank
Уродженка Тарянка
Wohnhaft in Korowinski, Straße/Platz Nr. 1091
Проживає в Корівинськ вулиця площа
Rayon Korowinski
Район Корівинський
Beruf Asket
Фах Аскет
Geboren am 10.1-1867 in Korowinski
Народився лась 10 січня 1867р. Корівинськ
Rayon Korowinski
Район Корівинський

Sohn / Tochter des Tarjank Anton
Син / дочка гр-на Тарянка Антон
und der Alexi geborene Lusjan
і гр-ки Алексі уродженої Лусьян

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед. Вдова

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainka
Національність: Українка

Konfession Orthodox
Віровизнання Православна

Statur 155 Größe 155
Стан 155см Рост 155см

Haare schwarz Augen hellblau
Волосся чорне Очі темно сині

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 10.1-1867 194
день, місяць, рік 10 січня 1867р.
von der Gemeinde Korowinski
при спілці Корівинськ
unter Register Nr. 1091 erfasst.
занесен / -а в список за № 1091

Stempel Korowinski, den 1.11 194
Печатка Корівинськ день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зерекістерован
Коравинський с/с
Медригайлі-Вісков р-на
15/01-43р.

Председатель с/с *Літвін*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1091

Gültig bis

Дійсно до

1. лютого 1944
1 лютого 1944р.

Deutscher
Zivilarbeiter(in) aus Sowjetrußland

Ausweis-Nr.

Name (bei Frauen auch Geburtsname):

Olmannik

Vorname:

Alexander

Geburtstag und -ort:

11. 10. 1909.

Beruf:

früherer

jetziger

kurier. Arbeiter

Familienstand:

ledig

Zahl der Kinder:

—

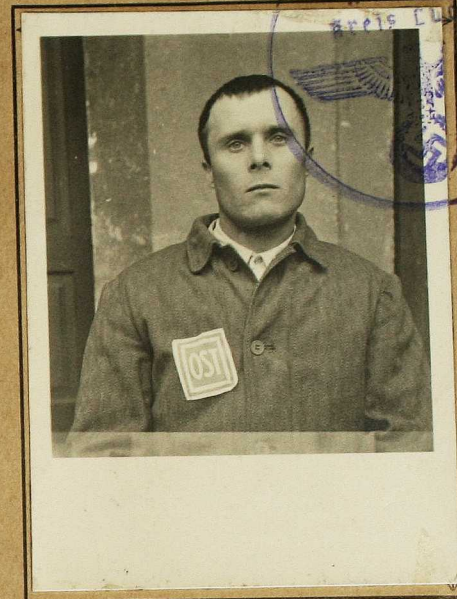
Religion:

unbekannt

Heimatort (Distrikt bzw. Bezirk, Kreis, Ort, Straße, Nr.):

unbekannt

Besondere Kennzeichen:



56
Gemeinde
Gobla
Kreis Lublin

Fingerabdrücke (Zeigefinger)

links

rechts



Aufenthalt ^{des}
der Zivilarbeiter ^s
in

von	bis	Name, Ort, Straße (Arbeitgeber)	Unterkunft (falls nicht bei Arbeitgeber wohnend)	Bemerkungen
25. 3. 43.		Hof. Jakob Kobylar Rutzbasof	Jakob Rutzbasof	K. Luchitz

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

194

1921

Towsta

Товста

724

724

erfaßt.

Stempel
Печатка

Towsta, den 10 November 1942

Товста 10 листопада 1942

Смакосма Смакосма Смакосма

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Переручити і р. ва.
Повста

10-11-1943. Сергій С. С.

57
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 724

Gültig bis

1. Januar 1944

Дійсно до

1 січня 1944 р.

Der — Die *Орешков*
Гр-н — Гр-ка
Vorname *Николай*
Имя *Николай* *Хролов*
Geborene *Хролов*
Урожденная
Wohnhaft in *Dorf Janowka* Straße / Platz Nr.
Проживает в *с. Яновка* улица / площадь
Rayon *Эммануэльский*
Район *Эммануэльский*
Beruf *дворник*
Профессия *чернорабочий*
Geboren am *1926* in *Dorf Janowka*
Родился / -ась *1926 г. с. Яновка*
Rayon *Эммануэльский*
Район *Эммануэльский*

C/0924

ЗАРЕГИСТРОВАННО
ПОД № 100000
10 ВУЛ. *Зювска*

10/VII *Хосинг* 2

~~Промоторик и продавец
до 20 декабря 1943
улицы и дворов
до 20 декабря 1943
улицы и дворов~~

~~Перемещено~~
Первонач. с/советом
Первонач. р-н
Сумской обл.

Председатель с/совета
13/XI - 432

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 590

Gültig bis 10. Juli 1943
Действительно до 10/VII-1943

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Имя
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in
Проживает в
Rayon
Район
Beruf
Профессия
Geboren am
Родился / -ась
Rayon
Район

Oreshkova
Орешкова
Melanija
Меланья
Kulishova
Кулишова
Dof. Zashkova
Дощ. Защкова
e. Zashkova
е. Защкова
Zshanskij
Зшанский
Kamergan
Камерган
domoхозчик
домохозяйка
in Dof. Zashkova
in Дощ. Защкова
e. Zashkova
е. Защкова
Zshanskij
Зшанский
Zshanskij
Зшанский

Leontichovna
Леонтичовна
улица / площадь

Sohn / Tochter des.
Сын / дочь гр-на

und der geborene
и гр-ки урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit: *ukrainisch*

Национальность: *узбеки*

Konfession Orthodoxe
Вероисповедание православное

Statur Größe *mittlere*

Стан	Средний
Рост	Средний

Haare	длин	Augen	лишь дым
Волосы	пухлые	Глаза	темно серые

Besondere Kennzeichen kein
Особ. приметы нет

wurde am 10/VII 1942
 день, месяц, год

von der Gemeinde *Яановка*
при общине *Яновка*

unter Register Nr. 1 erfaßt.
внесен / -а в список под № 1

....., den 194.....
 день, месяц, год

Подпись гор. головы

C/0924

ЗАРЕССТРАДАН
СЛУЖИВ. П. П. ПОЛКОВНИК
НО ВУЛ. Яновка

10/VI

Восми

Промоутри и продел
до 20 декабря 1943
избран и избран
до 20 декабря 1943
Литер. для работы

Переименовано

Терминал с/советом

Терминал р-ну.

Сумской обл.

Президент с/с. Шер

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 588

Gültig bis 10/Julii 1943

Действительно до 10/Julii 1943

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Oelow*
Гр-н — Гр-ка
Vorname *David*
Имя *Давид*
Geborene *Иванович*
Урожденная
Wohnhaft in *Dorf Janowka* Straße / Platz Nr.
Проживает в *с. Яновка* улица / площадь
Rayon *Жемайтский*
Район
Beruf *Arbeiter*
Профессия *чернорабочий*
Geboren am *1898* in *Dorf Janowka*
Родился / -ась *1898 г. с. Яновка*
Rayon *Жемайтский*
Район

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der *geborene*
и гр-ки *урожденной*

Familienstand: ledig / *verh.* / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / *в браке* / овдов. / разведен.

Volkstumszugehörigkeit: *ukrainer*
Национальность: *украинцы*

Konfession *orthodox*
Вероисповедание *православие*

Statur *Größe* *Mittlere*
Стан *Рост* *средний*

Haare *dunkel grau* Augen *grau*
Волосы *темно русые* Глаза *серые*

Besondere Kennzeichen *kein*
Особ. приметы *нет*

wurde am *10/05* 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde *Janowka*
при общине *Яновка*

unter Register Nr. *1* erfaßt.
внесен / -а в список под №

, den *194*
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы *Григор*



С/0924

Имя *Иван*
Фамилия *Иванов*
Место рождения *Солнце*
Дата рождения *2*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 415

Gültig bis 10. Juli 1945

Действительно до 10/7-1945

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Orlowa
Гр-н — Гр-ка Орлова
Vorname Анна
Ім'я Анна Григорівна
Geborene Ризанова
Уродженка Пузанова
Wohnhaft in Dorf Foteuich Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Фотевичівулиця / площа _____
Rayon Езман
Район Есманський
Beruf Сапожниця
Фах Хлібороб
Geboren am 1900 in Dorf Bekenowicz
Народився / лась 1900 с. Береновське
Rayon Езман
Район Есманський

Sohn / Tochter des Elena, Ewgenia, Maria
Син / дочка гр-на Евгенія. Елена, Марія
und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russen
Національність: Росіянин

Konfession Orthodox
Віровизнання православні

Statur normal Größe Mittlere
Стан нормальний Рост середній

Haare blond Augen blau
Волосся русь Очі карі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети немає

wurde am 29 194 28
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Foteuich
при спільні с. Фотевичів

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № -/

Stempel in Езман, den 29 194 28
Печатка в Есмані день, місяць, рік листопад

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

~~Зареєстровано Естонською
Рай. Поліцією. 29 X 1942р.
С. Ротевитт
мат. пасп. 6199. *[Signature]*~~

Зареєстрован
Ротевиттсеским с/советом

Трех с/с. *[Signature]*

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 448

Gültig bis 29. Oktober 1943р.
Дійсно до 29 X 1943р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Orlova
Гр-н — Гр-ка Орлова
Vorname Anna
Ім'я Анна Михайлівна
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Fotevich Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Фотевичи вулиця / площа
Rayon Ezmai
Район Есманський
Beruf Landwirtsch.
Фах хлібороб
Geboren am 1910 in Dorf Fotevich
Народився / лась с. Фотевичи
Rayon Ezmai
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russischen
Національність: Російка

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur Normal Größe Niedrige Mittel
Стан нормальний Ріст ни середній
Haare Schwarz Augen Braun
Волосся чорні Очі бурі

Besondere Kennzeichen Auf dem linken Hand
Особ. прикмети на руці шрам

wurde am 29/X 194 2r.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fotevich
при спільці с. Фотевичи

unter Register Nr. 1 erfaßt.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Ezmai den 29/X 194 2r.
Печатка Есмань день, місяць, рік 1942

Russischer
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано в смт. Львів
Рай. Поліція № 24/Є-1942 р.

С. Рибачук

нач. наст. В. 39

Переглянуто
документами с. 10-11
Люд. с. 24/Є —

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 488

Gültig bis

29 Oktober 1943 r.

Дійсно до

29 10 1943 р.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in Dorf Janowka Straße / Platz Nr. 1503
Проживает в с. Яновка улица / площадь

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / -ась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der geborene
и гр-ки урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведена.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch
Национальность: украинка

Konfession orthodox
Вероисповедание православное

Statur Mittlere
Стан Рост

Haare Schwarze
Волосы темные

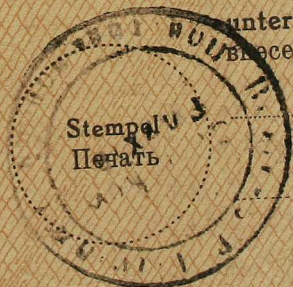
Besondere Kennzeichen kein
Особ. приметы нет

wurde am 10/VI 194 2
день, месяц, год

von der Gemeinde Janowka
при общине Яновка

unter Register Nr. 1 erfasst.
внесен / -а в список под № 1

, den 194
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы W. J. J.

C/0924

ВАРКЕШОВАНО
ГЛУХІВ. ПОВІТОР. ПОЛІСЬСЬКИЙ
ПО ВУЛ. *Глухівська*
... *10/III* ... 1942 р.
ПІДПИС *Гонимий* - -

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 416

Gültig bis 10/Julii 1943

Действительно до *10/III - 1943*

Lichtbild

Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Orlowa*
Гр-н — Гр-ка
Vorname *Lidija Orlova*
Имя *Лидия Павловна*
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in *Dorf Janowka* Straße / Platz Nr.
Проживает в *с. Яновка* улица / площадь
Rayon *Ismanzker*
Район *Исманский*
Beruf *Arbeiterin*
Профессия *чернорабочая*
Geboren am *1925* in *Dorf Janowka*
Родился / -ась *1925 г. с. Яновка*
Rayon *Ismanzker*
Район *Исманский*

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der *geborene*
и гр-ки *урожденной*

Familienstand: *ledig* / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: *хол.* / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit: *ukrainerin*

Национальность: *украинка*

Konfession *orthodox*

Beression *православное*

Statur *Größe* *Mittel*

Стан *Post* *средний*

Haare *schwarz* Augen *hellgrün*

Волосы *черные* Глаза *темно серые*

Besondere Kennzeichen *kein*

Особ. приметы *kein*

wurde am *10/VII* 194 *2*

день, месяц, год

von der Gemeinde *Janowka*

при общине *Яновка*

unter Register Nr. *1* erfaßt.

внесен / -а в список под № *1*

den *194*

день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы *Гуцко*

C/0924

ВЕРЕСУРОВАНО
ГЛУХІВ. ПОЛІТОС. ПОЛІЦІЕМ
по вул. *Яновка* №

10/VII
підпис *Хосин* 2

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 412

Gültig bis 10/Julii 1943

Действительно до 10/VII-1943

Lichtbild / Фотограф и



Stempel / Unterschrift d. Bürgermeister / Datum / Подпись гор. головы

Orlowa
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in
Проживает в
Rayon
Район
Beruf
Профессия
Geboren am
Родился / ась
Rayon
Район

Orlowa
Orlova
Ludmila
Людмила

Eisenbahnen Haus

Strasse / Platz Nr 26/4

улица / площадь

Защитный будинок

Schülerin

ученица 1926

18 Januar in Dorf Latistsche

18 января 1926, с. Latitsche

Uolowo

Волово

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

Demitrij Orlow
Дмитрий Орлов

und der
и гр-ки

Olga geborene Morosowa
Алла урожденной Морозова

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession
Вероисповедание

orthodox
православна

Statur
Стан

mittel
средня

Grösse 1,57 met.
Рост 1,57 мет.

Haare
Волосы

dunkelblond
русые

Augen grau
Глаза серые

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

keine
никак

wurde am 22 April 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde
при общине

Konotop
Konotop

unter Register Nr 1779 erfasst.
внесен / а в список под №

30/IV den 30 April 1942
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы



Konotop

20-12. 1942. 14.04. 1943.
1942. 12. 14. 1943.
1943. 12. 14. 1943.



Орлова Людмила
1926 14.04.1943

382.779

43

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное

Personalausweis
удостоверение личности

Nr 1779

Gültig bis 22 April 1943.
Действительно до 22 kwietnia 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Оклов
Гр-н Гр-ка Орнова
Vorname Иван
Ім'я Іван
Geborene Косенко
Уродженка Косенко
Wohnhaft in Доч. Товарищ. Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Дмитрови вулиця площа
Rayon Евтан
Район Евтанського
Beruf Земледелец
Фах Земледелец
Geboren am 1902 in Доч. Товарищ.
Народився 1902 в с. Дмитрови
Rayon Евтан
Район Евтанський

Ivan, Basilinik, Nechik
Ivan, Basilinik, Nechik
Sohn / Tochter des Alexander, Nikolai Ewgen
Син / дочка гр-на Александра Николаевича

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russen
Національність: росіянин

Konfession Orthodox
Віровизнання правосл.

Statur Normal Größe Mittlere
Стан норм. Ріст середній
Haare Blond Augen Grün
Волосся блонд Очі зелені

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 30 19 194
день, місяць, рік

von der Gemeinde Доч. Товарищ.
при спілці с. Дмитрови

unter Register Nr. _____ erfasst.
занесен / -а в список за № _____

Stempel in Евтан, den 194
Печатка с. Евтан день, місяць, рік

Розписи
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

~~Зареєстровано в Сестинської
рай. поліції с. Олександрівки
30.8.43р. Чер. нач. [signature]~~

Перереєстровано в
грабівнєсних с. Олександрівки 31.8.43р.

Буде це [signature]

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 646

Gültig bis 30.8.43j
Дійсно до 30.8.43р.

Заявление.

Составлено в том: что тов. Александр
Давидович Орлову забрали в Германию, по
назначению: 1) старости села Гавриил. И. Ушаковом.
2) старости словесей. Тих. М. Воровником.
Время ^{всего} в Германию 10 Августа 1942 года.

Краткая его биография.
Родился Орлова Александра в 1924 году
21 мая. Родители его:

1) Мать: Анна Трофимовна Орлова.
2) Отец: Давид Иванович Орлов.

До войны группа окончена Ушакову
и во время немецкой оккупации попал по
назначению старости в Германию.
Во время пребывания в Германии прислано
несколько открыток одну из них я здесь и
прилагаю, упомянув адрес местотельства.

Dresden N15.
Industriegelände Frauenwohnlager -
- Schlössinger.

Адрес: Орлова. Александр.

И еще прилагаю его фотокарточку одну шт.

Адрес его родителей:

УССР.

Сумская обл.

Земанский р-н

с. Червоне (бывше Яновка)

Орловой Анне Трофимовне. 16/11 - 1943 г.

Absender:

Orlowa Olesandra
DRESDEN N 15

Industriegelände
Wohnort, auch Eisen- oder Leuchtpostamt
Frauenwohnlager - Schloßlanger

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder Postschließfachnummer

Україна
Орлов Іванів Іванові
Сумської області
Семанського р-на
село Яновка

Postkarte
mit Antwortkarte



Україна
Orlow Iwan Iwanow

Ул. Сумська

Обов'язково

Край Ізманський

Дorf Яновка

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder Postschließfachnummer



Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Орлова
Гр-н — Гр-ка Орлова
Vorname Текла
Ім'я Текла Степановна
Geborene Pleschotina
Уродженка Плехотина
Wohnhaft in Dorf Fotevich Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Фотевич вулиця / площа
Rayon Езман
Район Езманський
Beruf Landbesitzer
Фах хазяїн
Geboren am 1905 in Dorf Fotevich
Народився лась 1905 с. Фотевич
Rayon Езман
Район Езманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russischen
Національність: Російська

Konfession Orthodox
Віровизнання православне

Statur normal Größe Mittlere
Стан нормальний Ріст середній
Haare blond Augen grün
Волосся русь Очі сері

Besondere Kennzeichen Auf Fing keine Fingerringe
Особ. прикмети на ногах немає пальців

wurde am 30/X - 194
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fotevich
при спілці с. Фотевич

unter Register Nr. 7 erfalst.
занесен / -а в список за № - /

Stempel in Езман, den 30/X 194 г.
Печатка Езмані день, місяць, рік 1942

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

[illegible]

Підприємство
Продовольчий
Буд. 10. 10. 10.

Не дійсне для роз'їздів

Тимчасове

посвідчення

Nr. 499

Gültig bis 30. Oktober 1943
Дійсно до 30.10.1943р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Orlow
Гр-н Гр-ка Орлова
Vorname Фекла
Ім'я Фекла Тимофеевна
Geborene Бабаян
Уродженка Бабаян
Wohnhaft in Dorf Fotevich Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Фомевит. вулиця площа
Rayon Еман
Район Еманський
Beruf санвандерін
Фах хлібороб
Geboren am 1869 in Dorf Fotevich
Народився лась 1869 с. Фомевит.
Rayon Еман
Район Еманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russischen
Національність: Російська

Konfession Orthodox
Віровизнання Російська

Statur normal Größe Mittlere
Стан нормальний Рост середній
Haare blond Augen grün
Волосся руси Очі сірі

Besondere Kennzeichen in hande 4 ungleich Fingern
Особ. прикмети в руці кривої палець

wurde am 29 194 20
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fotevich
при спілці с. Фомевит.

unter Register Nr. 4 erfasst.
занесен / -а в список за № -1

Stempel in Еман, den 29 194 20
Печатка в Емані день, місяць, рік

Polizeichef

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано в Еммануїлівській
Районній Поліції 29.10.1943р.

С. Гомедаш

Мат. наст. в. 1943р.

Перереєстрований
гражданський с/с 15.11.43
Прег с/с М. А. —

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 460

Gültig bis 29 Oktober 1943р.
Дійсно до 29 X. 1943р.

Дійсно в межах Конотопського району

ПОЛІЦІЯ

г. Конотопа

Дійствительно по 9 бересня 1942 г.

Удостоверение

1. Осінкін Олександр Якович
(фамилия, имя и отчество)

2. 3 липня 1907
(дата рождения)

3. с. Дубинів, Іванівська область
(место рождения)

4. росіянин
(национальность)

5. с-2-робітник
(специальность)

6. військовозобов'язаний
(отношение к военной службе)

7. три місяці
(срок удостоверения)

8. довідка з місяця роботи та від лікаря
(на основании чего выдано удост.)

9. г. Конотоп, Бальнічна №41



Начальник Полиции

г. Конотопа

Нач. п/с.

Конотопское

УПРАВЛЕНИЕ ГОР. ПОЛИЦИИ

Відомості 20/4 1942 г.

Відомості/зобов'язаний на 41

Handwritten signature

Handwritten signature

21. 8. 1922.

Personnel

Name Alexander
 of Theodore
 Group 163 west

dark blond 04911

Stur Wustlere Angen Freu

Besondere Kennzeichen *keine*

ben Meldebüro der 10088-50

1803

On Stadt K...

...messer der Stadt Kom...

Leiter der Abteilung

1200

15

Fluorenap

...

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. There is no text or other markings on the page.

Regional Council

PERSONAL USE ONLY

1000

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

4. 2nd (1891-1892)

100

1891

ПОЛИЦИЯ

г. Конотопа

22-7/1942 г.

№ 1-965

Gültig auf dem
Territorium des
Konotopser Rayons.
Gültig nur zur
Überquerung des
Rayons.



Действительно по

Удостоверение

1. Осип Фёдорович Митин
(фамилия, имя и отчество)
2. 4 января 1920 года
(дата рождения)
3. с. Лобково Воеводского уезда
(место рождения)
4. русский
(национальность)
5. солдат
(специальность)
6. Висноводов Иван
(отношение к воинской службе)
7. на 3 месяца
(срок удостоверения)
8. справка пронахождение издана
(на основании чего выдано удост.)
9. с. Висноводов Могилёвский уезд
(место жительства в данное время)

Начальник Полиции
г. Конотопа

Нач. п/с

Конотопское
УПРАВЛЕНИЕ ГОШ. ПОЛИЦИИ
Прописан 13/8 1942 г.
по ул. Морозовской
Подпись

Действ. до 12 декабря 1942 г.

Суд. № 12 Могилёв 3

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Ostrowski

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Ostrowski

Ostrowski

Marija

Marija

Korotka

Korotka

Krinivka

Krinivka

Smelofe

Смілянський

Ackerbauer

хлібороб

25.5.1922

Korotkij

дась 25.5.1922

Короткий

Kedrikailow

Кедригайлівський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

i гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Jwan Korotkij

Iwana Korotkova

Ulita

Yurij

geborene

уродженої

Welitechko

Belutko

Ukrainer

українка

orthodox

православна

mittel

seregnij

dunkelblond

ruce

kein

keine

Größe

Pist

Augen

Oci

164

164

grau

кори

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

1922

194

1922

Krinivka

Krinivka

4658

4658

erfaßt

Stempel

Печатка

Smelofe

den

Kedrikailow

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

1.12.1943

день, місяць, рік

Перероєтровою
Коровинським с/с

Недригайловського Р.И.
12-11-43г.

Гирсезатин с/с *Дік*



86
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

4658

Gültig bis

1 жовтня 1944

Дійсно до

1 січня 1944

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Birroviznannya

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Piçt

Augen

Oçi

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Перерегистрований
Коровинським с/с
Медригайлівського рай
29/ХІ 43р
Председатель с/с *Григор*

513.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 968

Gültig bis

Дійсно до

1 травня 1944
Feigen 1944

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

1. Метонаду 1942р.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die *Ostrowna*
Гр-п — Гр-ка *Петрівна*
Vorname *Oda*
Ім'я *Ода*
Geborene *Ostrowna*
Уродженка *Петрівна*
Wohnhaft in *Korowinsky*, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в *Коровини* вулиця площа
Rayon *Kedziga low*
Район *Кедригайльський*
Beruf *Ackerbauer*
Фах *хлібороб*
Geboren am *11. 12. 1902* in *Korowinsky*
Народився лась *11/12-1902р. Коровини*
Rayon *Kedziga low*
Район *Кедригайльський*

Sohn / Tochter des *Ostrownyj Iwan*
Син / дочка гр-на *Петрівна Іван*
und der *Iuliana* geborene *Fedorow*
і гр-ки *Нічяна* уродженої *Федоров*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед. *не одружена*

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainka*
Національність: *Українка*

Konfession *Orthodox*
Віровизнання *православна*

Statur *groß* Größe *168 cm*
Стан *grünlich* Рост *168 см.*

Haare *blond* Augen *blau*
Волосся *русе* Очі *голубі*

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am *10. 12. 1902* 194
день, місяць, рік

von der Gemeinde *Korowinsky*
при спілці *Коровини*

unter Register Nr. *120* erfasst.
занесен / -а в список за № *120*

Stempel *Korowinsky*, den *1. 11.* 1942
Печатка *Коровини* день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Перерегистровано
Коровицьким с/с
Недригайнівського р-ну
29/XI-43 года
Председатель с/с [signature]

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 120

Gültig bis

Дійсно до

1 грудня 1944
1 грудня 1944р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Петро Іванович

Straße/Platz Nr.

вулиця площа

12. 1-1876 in Korowinny

12 січня 1876 р. Корівини

Недригайлов

Недригайлівський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спідці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

Korowinny

Корівини

Корівини

Корівини

Корівини

Корівини

Корівини

Корівини

Корівини

Größe

Ріст

Augen

Очі

besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Особ. прикмети

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Перерегістрован
Коровитським ґс
Курманівського р-ну
29/XI-43 года
Председатель ґс *Л. Г. Г.*

Л. Г. Г.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. *119*

Gültig bis

1. Jan. 1944

Дійсно до

1 січня 1944 р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Печатка
Число

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фох

Geboren am
Народився

лась

Raion
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

*
 СЕРЕДНІЙ ПЕРІОД
 Підписаний в НКД
 С. С. С. С.
 № 72 В-В. Ч. 1
 по 22-го жовт. 1941
 в м. Одеса

Gilt nicht als Reiseausweis
 Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger
Тимчасове

Personalausweis
посвідчення

Nr. _____

Gültig bis
 Дійсно до

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / дась

Rayon
Район

Otschkoles

Otkoless

Johann

Uwak

W-Budni

B-Budni

Nedrigelowskij

Недригелівський

Асперський

Хмільовський

1928

in

W-Budni

B-Budni

Nedrigelowskij

Недригелівський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am 194

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

491. Прописки по В-Буднівській с/р.
16/11-13.
Борисов с/р. П. І. Ігнатов

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1160

Gültig bis

Дійсно до

12/11/14
12/11/14

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Ostchokolos
Орколас
Marie

Maria

Ostchokolos Marie

W-Budni, Straße/Platz Nr.

B-Будни, вулиця / площа

Medrigelowskij

Медригелівський

Асперсбург

1928 in W-Budni

1928 в Б-Будни

Medrigelowskij

Медригелівський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am 194

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

W-Budni, den

B-Будни

25 März 1943

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

V39. Прошан до В-Будквент

21/10/43

Полковн. Пидгаско

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1117

Gültig bis

Дійсно до

14 червня 1944
1944

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

1/xi-42
1/xi-42p.

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Ostscholas
Оршолас

Vorname
Ім'я

Marija
Марія

Geborene
Уродженка

Matjasek Marie
Матяшек Марія

Wohnhaft in
Проживає в

W-Budni
В-Будні

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Rayon
Район

Nedrigelowski
Недригелівський

Beruf
Фах

Ackerbauerin
Хлібороб

Geboren am
Народився

1895
1895p.

in

W-Budni
В-Будні

Rayon
Район

Nedrigelowski
Недригелівський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на
und der
і гр-ки

Matjasek Roman
Матяшек Роман
Jalosschere
Ялосшера

geborene
уродженої

Chomitschenko
Хомітшеченко

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

verh.
одр.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Ukrainerin
українка

Konfession

Orthodoxe

Birroviznannya

pravoslavne

Statur

gerade

Größe

160 cm

Stan

pravilni

Pict

160 cm

Haare

dunkel-blond

Augen

grau

Волосся

темно-русе

Очі

сірі

Besondere Kennzeichen

keine

Особ. прикмети

keine

wurde am

1895 j 194

den, місяць, рік

von der Gemeinde

W-Budni

при спілці

В-Будні

unter Register Nr.

165

erfaßt

занесен / -а в список за №



Stempel
Печатка

den 1. November 194
м. листопада 194
Stempel

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

432. Прописан По В-Будзисові
10/11-43.
Голова а/г. Будзисов

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 165

Gültig bis
Дійсно до

1. Januar 1944